Downloaded via the EU tax law app / web

Kaw?a C-285/09

Pro?edura kriminali

kontra

R.

(talba g?al de?i?joni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof)

“Sitt Direttiva tal-VAT — Artikolu 28c(A)(a) — Frodi tal-VAT — Rifjut tal-e?enzjoni mill-VAT fl-okka?joni ta’ provvisti intra-Komunitarji ta’ o??etti — Parte?ipazzjoni attiva tal-bejjieg? fil-frodi — Kompetenzi tal-Istati Membri fil-kuntest tal-?lieda kontra l-frodi, l-eva?joni fiskali u l-abbu?i eventwali”

Sommarju tas-sentenza

Dispo?izzjonijiet fiskali — Armonizzazzjoni tal-li?ijiet — Taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? — Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud — Sistema tran?itorja ta’ tassazzjoni tal-kummer? bejn Stati Membri

(Direttiva tal-Kunsill 77/388, Artikolu 28c(A))

Fejn provvista intra-Komunitarja ta’ o??etti effettivament se??et, i?da fejn, meta se??et din il-provvista, il-fornitur ?eba l-identità tal-akkwirent veru sabiex jippermetti lil dan l-akkwirent jevita l-?las tat-taxxa fuq il-valur mi?jud, l-Istat Membru tat-tluq tal-provvista intra-Komunitarja jista’, fuq il-ba?i tal-kompetenzi tieg?u skont l-ewwel parti tas-sentenza tal-Artikolu 28c(A) tas-Sitt Direttiva 77/388, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg?, kif emendata bid-Direttiva 2000/65, jirrifjuta li jing?ata l-benefi??ju tal-e?enzjoni g?al din it-tran?azzjoni.

F’dan ir-rigward, il-pre?entazzjoni ta’ fatturi foloz jew dikjarazzjonijiet foloz, kif ukoll kull manipulazzjoni o?ra tal-provi, tista’ ttellef milli jin?abar l-ammont korrett tat-taxxa u, konsegwentement, li tikkomprometti l-funzjonament korrett tas-sistema komuni tat-taxxa fuq il-valur mi?jud. Issa, attivitajiet b?al dawn huma iktar gravi meta huma mwettqa fil-kuntest ta’ arran?amenti tran?izzjonali g?at-tassazzjoni ta’ tran?azzjonijet intra-Komunitarji, li jiffunzjonaw fuq il-ba?i tal-provi fornuti mill-persuni taxxabbli. B’hekk, id-dritt tal-Unjoni ma jipprekludix lill-Istati Membri li jikkunsidraw l-istabbiliment ta’ fatturi irregolari b?ala li jammontaw g?al frodi fiskali u li jirrifjutaw, f’ka? b?al dan, l-g?oti tal-e?enzjoni.

Madankollu, fir-rigward tal-ka?ijiet partikolari fejn hemm ra?unijiet serji li ji?i ssupponut li l-akkwist intra-Komunitarju korrispondenti mal-provvista inkwistjoni jista’ tevita l-?las tal-VAT fl-Istat Membru ta’ destinazzjoni, u dan minkejja l-assistenza re?iproka u l-kooperazzjoni amministrattiva bejn l-awtoritajiet tat-taxxa tal-Istati Membri kkon?ernati, l-Istat Membru tat-tluq huwa, b?ala prin?ipju, marbut li jirrifjuta l-e?enzjoni favur il-fornitur ta’ o??etti u li jobbliga lil dan tal-a??ar j?allas it-taxxa *a posteriori* sabiex ji?i evitat li t-tran?azzjoni inkwistjoni ma ta?rabx kull tassazzjoni. Fil-fatt, b’mod konformi mal-prin?ipju fundamentali tas-sistema komuni tal-VAT, din it-taxxa tapplika g?al kull tran?azzjoni ta’ produzzjoni jew ta’ distribuzzjoni, tnaqqis li jkun sar tal-VAT li jkun ?ied direttament l-ispi?a tad-diversi elementi li jiffurmaw il-prezz.

(ara l-punti 48, 49, 52, 55 u d-dispo??itiv)

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Awla Manja)

7 ta’ Di?embru 2010 (*)

“Sitt Direttiva tal-VAT – Artikolu 28c(A)(a) – Frodi tal-VAT – Rifjut tal?e?enzjoni mill-VAT fl-okka?joni ta’ provvisti intra-Komunitarji ta’ o??etti – Parte?ipazzjoni attiva tal-bejjieg? fil-frodi – Kompetenzi tal-Istati Membri fil?kuntest tal-?lieda kontra l-frodi, l-eva?joni fiskali u l-abbu?i eventwali”

Fil-Kaw?a C?285/09,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 234 KE, imressqa mill-Bundesgerichtshof (il-?ermanja), permezz ta’ de?i?joni tas-7 ta’ Lulju 2009, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fl-24 ta’ Lulju 2009, fil-pro?eduri kriminali kontra

R,

fil-pre?enza ta’:

Generalbundesanwalt beim Bundesgerichtshof,

Finanzamt Karlsruhe-Durlach,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Awla Manja),

komposta minn V. Skouris, President, A. Tizzano, J.N. Cunha Rodrigues, K. Lenaerts, J.-C. Bonichot u A. Arabadjiev, Presidenti ta’ Awla, E. Juhász, G. Arestis, U. Lõhmus (Relatur), T. von Danwitz u C. Toader, Im?allfin,

Avukat ?enerali: P. Cruz Villalón,

Re?istratur: K. Malacek, Amministratur,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub u wara s-seduta tal-5 ta’ Mejju 2010,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?al R, minn A. Parsch, D. Sauer, F. Kreilein, C. Prinz u K.-F. Zapf, Rechtsanwälte,

– g?all-Generalbundesanwalt beim Bundesgerichtshof, minn M. Harms u K. Lohse, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern ?ermani?, minn M. Lumma u C. Blaschke, b?ala a?enti,

– g?all-Irlanda, minn D. O'Hagan, b?ala a?ent, assistit minn B. Doherty, barrister,

– g?all-Gvern Grieg, minn G. Kanellopoulos kif ukoll minn Z. Chatzipavlou u V. Karra, b?ala a?enti,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn D. Triantafyllou, b?ala a?ent,

wara li semg?et il-konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali, ippre?entati fis-seduta tad?29 ta' ?unju 2010,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal?Artikolu 28c(A)(a), tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill?bejg? - Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta' stima (?U L Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23), kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2000/65/KE, tas-17 ta' Ottubru 2000 (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 338, iktar 'il quddiem is-"Sitt Direttiva").

2 Din it-talba ?iet ippre?entata fil-kuntest ta' kaw?a kriminali kontra R g?al frodi fiskali attribwita lilu f'dak li jirrigwarda l-?bir tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (iktar 'il quddiem il-"VAT").

Il-kuntest ?uridiku

Is-Sitt Direttiva

3 L-Artikolu 2 tas-Sitt Direttiva jissu??etta g?all-VAT il-provvisti ta' o??etti u servizzi mag?mula bi ?las fit-territorju tal-pajji? minn persuna taxxabbli li ta?ixxi b?ala tali, kif ukoll l-importazzjoni ta' o??etti.

4 Is-Sitt Direttiva tinkludi Titolu XVIa, intitolat "Arran?amenti Transizzjonali [tran?itorji] g?at?Tassazzjoni tan-negozju bejn Stati Membri", li ?ie introdott fiha permezz tad-Direttiva tal-Kunsill 91/680/KEE tas-16 ta' Di?embru 1991 li tissuplimenta s?sistema komuni tat-taxxa fuq il-valur mi?jud u temenda d-Direttiva 77/388/KEE bil-?sieb li tne??i l-fruntieri fiskali (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 160 - 178), u li tinkludi b'mod partikolari l-Artikoli 28a sa 28n.

5 Skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28a(1)(a) tas-Sitt Direttiva:

"Li ?ej g?andu jkun su??ett ukoll g?at-taxxa fuq il-valur mi?jud:

a) akkwisizzjonijiet [akkwisti] intra-komunitarji ta' merkanzija g?all?konsiderazzjoni, minn persuna taxxabbli, fit-territorju ta' pajji?, li tkun qed ta?ixxi b'dan il-mod jew minn persuna legali mhux taxxabbli [f]ejn il?bejjieg? huwa persuna taxxabbli li qed ta?ixxi b'dan il-mod li mhux eli?ibbli g?all-e?enzjoni li hemm provvediment g?aliha fl-Artikolu 24 u li ma ji?ix ta?t l-arran?amenti stabbiliti fit-tieni sentenza ta' l-Artikolu 8(1)(a) jew fl-Artikolu 28b(B)(1)."

6 Id-dritt g?all-e?enzjoni tal-provvisti intra-Komunitarji ta' o??etti huwa previst fl?ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28?A tas-Sitt Direttiva, li jg?id kif ?ej:

"Ming?ajr pre?udizzju g?al dispo?izzjonijiet o?rajn tal-Komunità u su??ett g?al kondizzjonijiet li se

jistabbilixxu bl-iskop li ji?guraw l-applikazzjoni korretta u ?ara ta' l-e?enzjonijiet hawn ta?t u biex jilqg?u kontra eva?joni, skartar jew abbu? Stati Membri je?entaw:

a) fornitura [provvista] ta' merkanzija, kif iddefinita fl-Artikoli 5 […] mibg?uta jew ittrasportata minn jew g?an-nom tal-bejjieg? jew il-persuna li qed takkwista l-merka[nzija] 'il barra mit-territorju msemmi fl-Artikolu 3 imma xorta fil-Komunità, mag?mula g?al persuna taxxabbli o?ra jew persuna legali mhux taxxabbli li tkun qed ta?ixxi hekk fi Stat Membru ie?or li mhux dak minn fejn tinbag?at jew tkun ittrasportata l-merkanzija."

Il-le?i?lazzjoni nazzjonali

7 Skont l-Artikolu 370(1) tal-Kodi?i tat-Taxxi tal-1977 (Abgabenordnung 1977, BGBl. 1976 I, p. 613, u 1977 I, p. 269):

"(1) Jista' ji?i kkundannat g?al piena sa massimu ta' ?ames snin ?abs jew g?all??las ta' multa kull min

1. jag?mel dikjarazzjonijiet mhux e?atti jew mhux kompluti […] lill?awtoritajiet tat-taxxi fuq il-fatti li huma fiskalment rilevanti,

[…]

u b'hekk inaqqas il-pi? fiskali tieg?u jew jikseb vanta?? fiskali indebitu g?alih jew g?al terzi persuni."

8 Skont il-qorti tar-rinviju, l-Artikolu 370 tal-Kodi?i tat-Taxxi tal-1977 huwa dispo?izzjoni kriminali ?enerali, peress li huwa stess ma jistabbilixxix l-elementi kollha li jammontaw g?all-fatt punibbli. Huwa kkompletat permezz ta' dispo?izzjonijiet tal-li?i fiskali materjali li jiddefinixxu l-fatti rilevanti g?all?finijiet tal-impo?izzjoni u l-kundizzjonijiet ta' e?i?ibbiltà ta' taxxa. B'hekk, l-e?i?ibbiltà tat-taxxa hija kundizzjoni sabiex il-frodi tkun punibbli.

9 Skont l-Artikolu 1(1) tal-Li?i tal-1999 dwar it-taxxa fuq id-d?ul mill-bejg? (Umsatzsteuergesetz 1999, BGBl. 1999 I, p. 1270, iktar 'il quddiem l-"UStG"), il?provvisti ta' o??etti u l-provvisti ta' servizzi mwettqa minn persuna taxxabbli b'korrispettiv ?ewwa l-pajji? huma b?ala prin?ipju su??etti g?all-VAT ?ermani?a.

10 Skont l-Artikolu 4(1)(b) tal-UStG, li tittrasponi l-Artikolu 28c(A)(a) tas-Sitt Direttiva, il-provvisti intra-Komunitarji li jaqg?u ta?t l-operazzjonijiet previsti fl?Artikolu 1(1)(1) ta' dan il-li?i huma e?enti mill-VAT.

11 L-Artikolu 6 a(1) tal-UStG jipprovdi:

"Provvista intra-Komunitarja [Artikolu 4(1)(b)] te?isti meta provvista tissodisfa l?kundizzjonijiet segwenti:

1. in-negozjant jew il-persuna li jakkwistaw jittrasportaw jew jibag?tu l-o??ett tal-provvista fil-kumplament tat-territorju Komunitarju;

2. il-persuna li takkwista hija

a) negozjant li jakkwista l-o??ett tal-provvista g?all-impri?a tieg?u,

b) persuna ?uridika li ma hijiex negozjant jew li ma akkwistatx l-o??ett tal?provvista g?all-impri?a tag?ha, jew

c) kull persuna o?ra li takkwista f'ka? ta' provvista ta' vettura ?dida;

u

3. l-akkwist tal-o??ett tal?provvista huwa su??ett lill-persuna li takkwista fi Stat Membru ie?or g?ad-dispo?izzjonijiet li jirrigwardaw it-taxxa fuq id-d?ul mill-bejg?.

[…]"

12 B'mod konformi mal-Artikolu 6 a(3) tal-UStG, l-e?istenza tal-kundizzjonijiet previsti mill-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-artikolu g?andha ti?i murija minn negozjant. Bl-awtorizzazzjoni tal-Bundesrat, il-Ministeru Federali tal-Finanzi jista' jiffissa, permezz ta' regoli, il-mod kif in-negozjant g?andu jressaq din il-prova.

13 Skont l-Artikolu 18 a(1) tal-UStG, in-negozjant residenti li wettaq provvisti intra?Komunitarji e?enti g?andu jibg?at lill-Bundeszentralamt für Steuern (amministrazzjonu federali tat-taxxi) dikjarazzjoni li ssemmi, b'mod partikolari, in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT tal-persuna li takkwista. Din id?dikjarazzjoni sservi ta' ba?i g?as-sorveljanza tal-kummer? tal-o??etti intra?Komunitarju billi ti?i rre?istrata d-data u tintbag?at, jekk ikun il-ka?, lill?awtoritajiet nazzjonali fi ?dan is-sistema tal-iskambju ta' informazzjoni fuq il?VAT.

14 Skont l-Artikolu 18 b tal-UStG, in-negozjant g?andu jiddikjara lill-awtorità tat?taxxa l-ba?i tat-taxxa tal-provvisti intra-Komunitarji tieg?u. B'mod konformi mat-tieni sentenza tal-Artikolu 10(1) tal-UStG, il-ba?i tat-taxxa ta' provvista intra?Komunitarja hija normalment komposta mill-ammont nett li d-destinatarju tas-servizz i?allas lin-negozjant. Bid-dikjarazzjoni prevsta fl-Artikolu 18 b, in?negozjant jinforma lill-awtorità tat-taxxa li l-provvisti li saru huma e?enti ta?t l?Artikoli 4(1)(b), u 6 a tal-UStG, b'mod li mhux marbut i?allas il-VAT g?al dawn il-provvisti.

15 L-obbligi fil-qasam tal-prova tan-negozjant li jwettaq provvista intra?Komunitarja huma deskritti b'mod iktar dettaljat fir-regolament ta' applikazzjoni tat-taxxa fuq id-d?ul mill-bejg? tal-1999 (Umsatzsteuer?Durchführungsverordnung 1999, BGBl. 1999 I, p. 1308, iktar 'il quddiem l?"UStDV").

16 B'mod konformi mal-Artikolu 17 a tal-UStDV, in-negozjant irid, minn na?a juri, permezz ta' provi xierqa, li l-o??ett tal-provvista ?ie ttrasportat jew mibg?ut fil?kumplament tat-territorju tal-Unjon ("prova dokumentarja"). Min-na?a l-o?ra, skont l-Artikolu 17 c tal-UStDV, g?andu jistabbilixxi, fir-rigward tal-kontijiet, il?prova tal-e?istenza tal-kundizzjonijiet g?all-e?enzjoni, fost informazzjoni o?ra, in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT tal-persuna li tkun qieg?da takkwista ("prova tal-kontijiet").

Il-kaw?a prin?ipali u d-domanda preliminari

17 R, ?ittadin Portugi?, kien id-direttur ta' kumpannija ?ermani?a li kienet involuta fil-kummer? ta' karozzi ta' lussu. Mill-konstatazzjonijiet li jirri?ultaw mid?de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li, mill-2001, il-bejg? tieg?u kien ta' iktar minn 500 karozza fis-sena. Il-parti l-kbira mill-akkwirenti kienu negozjanti ta' vetturi stabbiliti fil-Portugall.

18 Mill-2002, l-akku?at beda jbag?bas fil-kontijiet, fejn ?eba l-identità tal-veri persuni li kienu qeg?din jakkwistaw il-karozzi biex jippermetti lil dawn l-impri?i jevadu l-VAT fir-Repubblika Portugi?a. Dan ippermettielu wkoll ibig? il-karozzi bi prezz iktar baxx u g?aldaqstant g?amel profitt ikbar.

19 It-tbag?bis fil-kontijiet imsemmi kien jikkonsisti fl-istabbiliment, g?all-finijiet tal?kontijiet tal-

kumpannija tieg?u, tal-?ru? ta' fatturi foloz indirizzati lil klijenti fittizji, li kienu jidhru b?ala destinatarji tal-provvisti. Il-fatturi msemmija kienu dejjem juru l-isem kummer?jali tal-persuni li taparsi kienu qeg?din jakkwistaw, in-numru tal-identifikazzjoni tal-VAT tag?hom, id-deskrizzjoni tal-karozza, li fir?realtà kienet qieg?da tinbieg? lil persuna o?ra, il-prezz tal-akkwist u l-kliem "provvista intra-Komunitarja e?enti mit-taxxa skont l-Artikolu 6a tal-UStG", b'mod, li kienet ting?ata l-impressjoni li l-VAT kienet ser tit?allas fil-Portugall. Il?persuni li taparsi kienu qieg?da jakkwistaw kienu impri?i veri stabbiliti fil?Portugall, li minnhom, ?erti impri?i kienu ppermettew li jintu?a isimhom g?al dawn l-g?anijiet, i?da kien hemm o?rajn li lanqas biss kienu jafu b'dan.

20 Min-na?a tag?hom, l-akkwirenti veri tal-karozzi inkwistjoni kienu jer?g?u jbig?uhom lil konsumaturi finali privati fil-Portugall, ming?ajr ma jiddikjaraw lill?awtoritajiet tat-taxxa Portugi?i l-e?istenza ta' akkwist intra-Komunitarju pre?edenti u ming?ajr ma tit?allas il-VAT dovuta g?all-akkwist. Barra minn hekk, ir-relazzjonijiet kummer?jali veri n?bew permezz ta' mezzi o?ra. Fil-ka? meta fil?mument tal-provvista l-klijent finali kien ikun mag?ruf, R kien jindirizza l-ittra tat-trasport CMR f'isimhom. B'hekk kien jo?ro? fattura ?dida falza li kienet turi lil dan il-klijent finali b?ala destinatarju, u kien i?id il-kliem deliberatament mhux korrett "sistema ta' tassazzjoni tal-mar?ni ta' profitt skont l-Artikolu 25a tal?UStG" applikabbli g?all-vetturi u?ati.

21 B'dan il-mod, l-impri?a li tag?ha R kien id-direttur, bieg?et u kkunsinnat iktar minn 1 100 vettura g?as?somma ta' ?irka EUR 19-il miljun fis-snin 2002 u 2003. F'dawn id?dikjarazzjonijiet fiskali li jirrigwardaw dawn is-sentejn, R irrefera g?al dawn l?operazzjonijiet b?ala provvisti intra-Komunitarji e?entati mit-taxxa u indika, fid?dikjarazzjonijiet "fil-qosor" ppre?entati lill-Bundeszentralamt für Steuern, lill?akkwirenti fittizji b?ala kontraenti bil-g?an li jevita li l-akkwirenti veri jkunu jistg?u ji?u identifikati fil-Portugall permezz tas-sistema ta' skambju ta' informazzjoni fiskali fuq livell tal-Unjoni.

22 Wara li bdew il-pro?eduri kriminali kontra R, dan in?amm ta?t kustodja preventiva fit-30 ta' Jannar 2008. B'sentenza tas-17 ta' Settembru 2008, il?Landgericht Mannheim (il-qorti re?jonali ta' Mannheim) ikkundannatu g?all?piena globali ta' tliet snin ?abs g?al ?ew? reati ta' eva?joni fiskali li permezz tag?ha huwa kien evada iktar minn miljun Euro VAT fl-2002 u iktar minn EUR 1.5 miljun fl-2003. Skont din il-qorti, il-provvisti fittizji ta' o??etti destinati g?all-Portugall ma humiex provvisti intra-Komunitarji fis-sens tal?ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28c(A)(a) tas-Sitt Direttiva. Fil-fatt, l-abbu? deliberat tar-regoli tad?dritt tal-Unjoni ji??ustifika li ti?i rrifjutata l-e?enzjoni fiskali fil-?ermanja. Billi naqas milli josserva l-obbligi tieg?u li jirkupra l-VAT ?ermani?a fuq dawn il-provvisti, li j?allasha lura lill-awtoritajiet tat-taxxa u li jindikaha fid?dikjarazzjonijiet annwali tat-taxxa tieg?u, R wettaq eva?joni fiskali.

23 R ippre?enta rikors g?al "Revi?joni" kontra din is-sentenza quddiem il-qorti tar?rinviju. Skont dan, il-Landgericht Mannheim ma kklassifikatx b'mod korrett l?operazzjonijiet inkwistjoni, g?aliex dawn kienu provvisti intra-Komunitarji e?enti mill-VAT min?abba l-fatt li l-vetturi effettivament ?ew ikkunsinnati lil professjonisiti fil-Portugall. Il-?bir tal-VAT fil-?ermanja qatt ma ?ie ppre?udikat peress li din it-taxxa kienet dovuta fl-Istat Membru tad-destinazzjoni, ji?ifieri r?Repubblika Portugi?a. Il-fatt li l-imsemmija taxxa ma t?allsitx f'dak l-a??ar imsemmi Stat huwa irrilevanti.

24 Fid-de?i?joni preliminari tag?ha, il-Bundesgerichtshof (Qorti Federali tal??ustizzja), esprimiet il-po?izzjoni tag?ha li l-Artikolu 28c(A)(a) tas-Sitt Direttiva g?andu ji?i interpretat fis-sens li g?andhom ji?u rrifjutati lill-parte?ipanti kollha f'operazzjoni b?al din inti?a g?all-eva?joni fiskali meta l-persuna taxxabbli involuta tkun taf bil-prassi abu?iva jew frawdolenti u tkun ?adet sehem fiha. Din tirri?ulta minn na?a, mill-projbizzjoni tal-pratti?i abbu?ivi stabbilita fid-dritt tal?Unjoni u applikata g?all-VAT kif ukoll, min-na?a l-o?ra, mill-istruttura u l?portata ta' din id-dispo?izzjoni kif ukoll tal-g?anijiet tas-Sitt Direttiva.

25 L-imsemmija qorti ssostni li hija qatt ma kellha dubji fir-rigward tal?interpretazzjoni tas-Sitt

Direttiva min?abba l-?urisprudenza suffi?jentement ?ara tal-Qorti tal-?ustizzja tal-Unjoni Ewropea u li hija di?à rrifjutat, f'?ew? ka?ijiet simili, li tikkon?edi l-e?enzjoni g?al provvista intra-Komunitarja.

26 Madankollu, jirri?ulta mill-atti li, fil-kuntest tal-pro?edura fiskali parallela dwar R u li g?andhom b?ala g?an l-istess fatti, il-Finanzgericht Baden-Württemberg (Qorti tal-Finanzi ta' Bade-Wurtemberg), f'digriet tal-11 ta' Marzu 2009, stqarret o??ezzjonijiet kontra l-interpretazzjoni tal-Bundesgerichtshof g?al dak li jirrigwarda r-rifjut li ting?ata e?enzjoni u ordnat s-sospensjoni tal-e?ekuzzjoni tal?avvi? tat-taxxa tal-VAT indirizzat lil R. Skont l-imsemmija Finanzgericht, il?projbizzjoni Komunitarja tal-prattiki abbu?ivi ma japplikax fejn l?operazzjonijiet kontenzju?i huma spjegati minn fatturi o?ra g?ajr il-volontà li jinkisbu vanta??i fiskali. Barra minn hekk, it-te?i tal-Bundesgerichtshof tkun kuntrarja g?all-prin?ipji tan-newtralità u tat-territorjalità tal-VAT.

27 Fir-rigward ta' din id-diver?enza ta' evalwazzjonijiet tal-qrati ?ermani?i, il?Bundesgerichtshof tikkunsidra li r-rinviju g?al de?i?joni preliminari huwa ne?essarju peress li R jista' jevita l-pro?eduri kriminali jekk l-operazzjonijiet inkwistjoni jkunu kklassifikati b?ala provvisti intra-Komunitarji li jaqg?u ta?t l?e?enzjoni prevista fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28c(A)(a) tas-Sitt Direttiva. F'ka? b?al dan, il?parte?ipazzjoni ta' operatur ?ermani? g?al frodi fiskali fil-Portugall ma jistax ji?i ssanzjonat fuq il-ba?i tad-dritt kriminali tat-taxxa ?ermani?a, fin-nuqqas ta' garanzija tar-re?ipro?ità fil-qasam kriminali. Id-dikjarazzjonijiet foloz dwar il?persuna li takkwista ma jkunux reati, i?da sempli?i ksur amministrattivi su??etti g?al multa li jistg?u jitilg?u sa EUR 5 000.

28 F'dawn i?-?irkustanzi il-Bundesgerichtshof dde?idiet li tissospendi l-pro?eduri u li tistaqsi lill-Qorti tal-?ustizzja d-domanda preliminari segwenti:

"L-Artikolu 28c(A)(a) tas-Sitt Direttiva g?andu ji?i interpretat fis-sens li l?e?enzjoni mit-taxxa fuq il-valur mi?jud g?andha ti?i rrifjutata fir-rigward ta' kunsinna ta' merkanzija [provvista ta' o??etti] fis-sens ta' din id-dispo?izzjoni li huwa stabbilit li se??et i?da li fir-rigward tag?ha huwa stabbilit ukoll, fid-dawl ta' provi o??ettivi, li l-bejjieg? su??ett g?at-taxxa:

a) kien jaf li permezz tal-kunsinna [tal-provvista] kien qieg?ed jipparte?ipa f'operazzjoni involuta fi frodi [li twassal g?all-eva?joni] tal-VAT; jew

b) ?a mi?uri sabiex ja?bi l-identità tal-vera persuna li qed takkwista sabiex din tal-a??ar, jew terza persuna, tkun tista' twettaq frodi tal-VAT [tevadi l?VAT]?"

Fuq id-domanda preliminari

Fuq l-ammissibbiltà

29 R jikkontesta l-ammissibbiltà tat-talba g?al de?i?joni preliminari g?al ?ew? motivi. Fl-ewwel lok, huwa jsostni li l-qorti tar-rinviju ppre?entat il-fatti tal-kaw?a prin?ipali b'mod ?baljat meta hija kkunsidrat li l-karrozzi u?ati kienu mibjug?a lil "impri?i fittizji" jew "missing traders", b'mod li kienu provvisti veri li saru favur operaturi ekonomi?i veri, li kienu operazzjonijiet ta' qlig? u kompatibbli mal?kundizzjonijiet tas-suq. Sa fejn id-domanda preliminari ma jkollha l-ebda rabta mal-fatti jew is-su??ett tal-imsemmija kaw?a u ma tissodisfax g?ar-rekwi?it o??ettiv g?as-soluzzjoni ta' din, hija tkun inammissibbli.

30 Fit-tieni lok, R jikkunsidra li d-domanda li saret g?andha karattru ipotetiku min?abba l-fatt li direttiva ma jistax ikollha effett dirett fil-qasam kriminali. F'dan ir-rigward, huwa jirreferi g?as-sentenzi tat-8 ta' Ottubru 1987, Kolpinghuis Nijmegen (80/86, ?abra p. 3969); tat-12 ta' Di?embru 1996 (X, C?74/95 u C?129/95, ?abra p. I?6609, punt 23) kif ukoll tat-3 ta' Mejju 2005, Berlusconi *et* (C?387/02, C?391/02 u C?403/02, ?abra p. I?3565, punti 73 *et seq*). Skont dan, l?interpretazzjoni li l-qorti tar-rinviju g?andha l-intenzjoni li tiddedu?i mis-Sitt Direttiva ma tirri?ultax

mid-dispo?izzjonijiet rilevanti fis-se?? fid-dritt ?ermani?. Issa, id-dritt kostituzzjonali ?ermani?, b'mod partikolari l-prin?ipju tal-legalità fil-qasam kriminali, jimponi limiti g?all-interpretazzjoni konformi mas-Sitt Direttiva jekk interpretazzjoni b?al din kellha twassal g?al kundanna kriminali fil?pro?eduri tal-kaw?a prin?ipali.

31 F'dan ir-rigward, g?andu ji?i mfakkar li, skont l-Artikolu 267 TFUE, hija biss il?qorti nazzjonali, li hija adita bil-kaw?a u li g?andha tassumi r-responsabbiltà tad-de?i?joni ?udizzjarja li g?andha tittie?ed, li g?andha tevalwa, fid-dawl ta???irkustanzi partikolari tal-kaw?a pendenti quddiema, kemm in-ne?essità ta' de?i?joni preliminari sabiex tkun f'po?izzjoni li tag?ti d-de?i?joni tag?ha, kif ukoll ir-rilevanza tad-domandi mag?mula lill-Qorti tal-?ustizzja. Konsegwentement, meta d-domandi mag?mula jirrigwardaw l-interpretazzjoni u/jew il-validità tad-dritt tal-Unjoni, il-Qorti tal-?ustizzja g?andha, b?ala regola, tag?ti de?i?joni (ara f'dan is-sens, b'mod partikolari, is-sentenzi tal-15 ta' Di?embru 1995, Bosman, C?415/93, ?abra p. I?4921, punt 59; tad-19 ta' Settembru 2000, Schmeink & Cofreth u Strobel, C?454/98, ?abra p. I?6973, punt 37, kif ukoll tas-26 ta' Ottubru 2010, Schmelz, C?97/09, li g?adha ma ?ietx ippubblikata fil-?abra, punt 28).

32 G?alhekk, i?-?a?da mill-Qorti tal-?ustizzja ta' talba g?al de?i?joni preliminari mressqa minn qorti nazzjonali hija possibbli biss meta jidher b'mod manifest li l?interpretazzjoni mitluba tad-dritt tal-Unjoni ma g?andha ebda relazzjoni mar?realtà jew mas-su??ett tal-kaw?a prin?ipali, meta l-problema tkun ta' natura ipotetika jew inkella meta l-Qorti tal-?ustizzja ma jkollhiex g?ad-dispo?izzjoni tag?ha l-elementi ta' fatt u ta' dritt ne?essarji sabiex twie?eb b'mod utli g?ad?domandi li jkunu sarulha (ara s-sentenzi tal-5 ta' Di?embru 2006, Cipolla *et*, C?94/04 u C?202/04, ?abra p. I?11421, punt 25; tat-18 ta' Marzu 2010, Alassini *et*, C?317/08 sa C?320/08, li g?adha ma ?ietx ippubblikata fil-?abra, punt 26, kif ukoll Schmelz, i??itata iktar 'il fuq, punt 29).

33 Issa, dan ma huwiex il-ka? fil-kaw?a pre?enti. Il-qorti nazzjonali forniet lil Qorti tal-?ustizzja punti ta' fatt u ta' li?i li g?andhom rabta manifesta mas-su??ett tal?kaw?a prin?ipali, kif ukoll tar-ra?unijiet li wassluha tikkunsidra li interpretazzjoni tal-Artikolu 28c(A)(a), tas-Sitt Direttiva kienet ne?essarja sabiex tie?u d-de?i?joni tag?ha.

34 G?aldaqstant, it-talba g?al de?i?joni preliminari g?andha titqies li hija ammissibbli.

Fuq il-mertu

35 Permezz tad-domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi jekk l?Artikolu 28c(A)(a) tas-Sitt Direttiva g?andux ji?i interpretat fis-sens li, f'?irkustanzi b?al dawk fil-kaw?a prin?ipali, li fihom il-provvista ta' o??ett lejn Stat Membru ie?or effettivament se??, i?da li, meta se??et din, il-fornitur ?eba l?identità vera tal-akkwirent sabiex dan l-a??ar imsemmi jkun jista' jevita li j?allas il-VAT dovuta g?all-akkwist intra-Komunitarju korrispondenti, il?benefi??ju tal-e?enzjoni minn din it-taxxa g?andha ti?i rrifjutata g?al provvista intra-Komunitarja b?al din.

36 Sabiex ting?ata risposta g?al din id-domanda, g?andu ji?i mfakkar, preliminarjament, li l-?lieda konta l-frodi, l-eva?joni fiskali u l-abbu?i eventwali huwa g?an rikonoxxut u nkora??ut mis-Sitt Direttiva (ara, b'mod partikolari, is?sentenzi tad-29 ta' April 2004, Gemeente Leusden u Holin Groep, C?487/01 u C?7/02, ?abra p. I?5337, punt 76, kif ukoll tal-21 ta' Frar 2006, Halifax *et*, C?255/02, ?abra p. I?1609, punt 71).

37 Il-provvisti intra-Komunitarji ta' o??etti huma e?enti skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28c(A)(a), tas-Sitt Direttiva, dispo?izzjoni li taqa' fl-arran?amenti transizzjonali g?at?tassazzjoni tan-negozju bejn Stati Membri, previsti fit?Titolu XVIa ta' din id?direttiva, fejn l-g?an huwa li ji?i ttrasferit id-d?ul fiskali lill-Istat Membru fejn ise?? il-konsum finali tal-o??etti kkunsinnati (ara s?sentenza tas-27 ta' Settembru 2007, Teleos *et*, C?409/04, ?abra p. I?7797, punt 36; Collée, C?146/05, ?abra p. I?7861, punt 22; Twoh International, C?184/05, ?abra p. I?7897, punt 22, kif

ukoll tat-22 ta' April 2010, X u fiscale eenheid Facet-Facet Trading, C?536/08 u C?539/08, li g?adha ma ?ietx ippubblikata fil-?abra, punt 30).

38 F'dan ir-rigward, il-mekkani?mu kkreat mill-imsemmija arran?amenti tran?izzjonali, jikkonsisti minn na?a, f'e?enzjoni, mill-Istat Membru tat-tluq, tal?provvista li twassal g?all-ispedizzjoni jew g?at-trasport intra-Komunitarju, ikkompletata mid?dritt g?at-tnaqqis jew ir-rimbors tal-VAT tal-input f'dan l-Istat Membru u, min?na?a l-o?ra, minn tassazzjoni, mill-Istat Membru tal-provvista, tal-akkwist intra?Komunitarju. Dan il-mekkani?mu b'hekk ji?gura delimitazzjoni ?ara tas-sovranità fiskali tal-Istati Membri kkon?ernati (ara, f'dan is-sens, is?sentenza tas-6 ta' April 2006, EMAG Handel Eder, C?245/04, ?abra p. I?3227, punti 30 u 40).

39 B?al kun?etti o?ra li jiddefinixxu t-tran?azzjonijiet taxxabbli ta?t is-Sitt Direttiva (ara, b'mod partikolari, is-sentenzi tat-12 ta' Jannar 2006, Optigen *et*, C?354/03, C?355/03 ut C?484/03, ?abra p. I?483, punt 44, kif ukoll tas-6 ta' Lulju 2006, Kittel u Recolta Recycling, C?439/04 u C?440/04, ?abra p. I?6161, punt 41), il?kun?etti ta' provvista intra?Komunitarja u ta' akkwist intra-Komunitarju huma ta' natura o??ettiva u huma applikabbli indipendentement mill-g?anijiet u mir?ri?ultati tat?tran?azzjonijiet ikkon?ernati (sentenzi Teleos *et*, i??itata, punt 38).

40 Fir-rigward, b'mod partikolari, tal-provvisti intra-Komunitarji, jirri?ulta mill?ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28c(A)(a), tas-Sitt Direttiva li jaqg?u f'dan il-kun?ett u huma e?enti, fil-kundizzjonijiet li l-Istati Membri jistabbilixxu bl?iskop li ji?guraw l?applikazzjoni korretta u ?ara tal-e?enzjonijiet hawn ta?t u biex jilqg?u kontra kull frodi, eva?joni jew abbu? eventwali, il-provvisti ta' o??etti mibg?uta jew ittrasportati, mill-bejjieg? jew mill-persuna li takkwista jew g?an-nom tag?hom, 'il barra mit-territorju ta' Stat Membru, i?da fil-Komunità, mag?mula g?al persuna taxxabbli o?ra jew persuna legali mhux taxxabbli li tkun, qed ta?ixxi hekk fi Stat Membru ie?or li mhux dak minn fejn tinbag?at jew ikunu ttrasportati l-o??etti.

41 Il-Qorti tal-?ustizzja interpretat din id-dispo?izzjoni fis-sens li l-e?enzjoni tal?provvista intra-Komunitarja tkun applikabbli biss meta d-dritt li wie?ed jiddisponi mill-o??etti b?ala proprjetarju jkun g?adda g?al fuq l-akkwirent u l?fornitur jistabbilixxi li dawn l-o??etti jkunu ntbag?tu jew ?ew ittrasportati fi Stat Membru ie?or u, wara din il-kunsinna jew dan it-trasport, l-o??etti jkunu telqu fi?ikament mit-territorju tal-Istat Membru tal-kunsinna (ara s-sentenzi ??itati Teleos *et*, punt 42, kif ukoll Twoh International, punt 23).

42 Il-Qorti tal-?ustizzja kkonstatat li, wara l-abolizzjoni tal-kontroll fil-fruntijieri bejn l-Istati Membri, huwa diffi?li g?all-awtoritajiet tat-taxxa li jivverifikaw jekk l-o??etti telqux fi?ikament jew le mit-territorju tal-imsemmi Stat Membru. Min?abba dan il-fatt, huwa prin?ipalment fuq il-ba?i tal-provi fornuti mill-persuni taxxabbli u mid-dikjarazzjonijiet tag?hom li l-awtoritajiet tat-taxxa nazzjonali jippro?edu b'verifika b?al din (sentenzi ??itati Teleos *et*, punt 44, kif ukoll Twoh International, punt 24).

43 Madankollu, l-ebda dispo?izzjoni tas-Sitt Direttiva ma tipprovdi konkretement liema provi l-persuni taxxabbli huma obbligati li jfornu sabiex jibbenefikaw mill?e?enzjoni tal-VAT, din id-domanda, hekk kif tirri?ulta mill-ewwel parti tas?sentenza tal-Artikolu 28c(A)(a) tas-Sitt Direttiva, taqa' fil-kompetenza tal?Istati Membri (ara s-sentenza Collée, i??itata iktar 'il fuq, punt 24).

44 Konsegwentement, b'mod konformi mal-imsemmija dispo?izzjoni, minn na?a, huma l-Istati Membri li g?andhom jiffissaw il-kundizzjonijiet li fihom il-provvisti intra-Komunitarji huma e?entati sabiex ti?i ?gurata l-applikazzjoni korretta u ?ara tal-imsemmija e?enzjonijiet kif ukoll li ti?i pprevenuta kull frodi, eva?joni jew abbu? eventwali.

45 Madankollu, fl-e?er?izzju tas-setg?at tag?hom, l-Istati Membri g?andhom jirrispettaw il-prin?ipji ?enerali tad-dritt li jiffurmaw parti mis-sistema legali tal?Unjoni, li fosthom hemm b'mod

partikolari l-prin?ipji ta?-?ertezza legali, tal?proporzjonalità kif ukoll tal-protezzjoni tal-aspettattivi le?ittimi (ara, f'dan is?sens, is-sentenzi tat-18 ta' Di?embru 1997, Molenheide *et*, C?286/94, C?340/95, C?401/95 u C?47/96, ?abra p. I?7281, punt 48; tal-11 ta' Mejju 2006, Federation of Technological Industries *et*, C?384/04, ?abra p. I?4191, punti 29 u 30, kif ukoll tal-21 ta' Frar 2008, Netto Supermarkt, C?271/06, ?abra p. I?771, punt 18). Fir?rigward, b'mod partikolari, tal-prin?ipju tal-proporzjonalità, il-Qorti tal??ustizzja di?à dde?idiet li, b'mod konformi ma' dan il-prin?ipju, il-mi?uri li l?Istati Membri b'hekk g?andhom il-fakoltà li jadottaw ma g?andhomx imorru lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex jintla?qu l-g?anijiet bil-g?an li ji?i ?gurat li tin?abar b'mod pre?i? it-taxxa u sabiex ti?i evitata l-frodi (ara, b'mod partikolari, s-sentenza tad-29 ta' Lulju 2010, Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak, Or?owski, C?188/09, li g?adha ma ?ietx ippubblikata fil-?abra, punt 26).

46 Min-na?a l-o?ra, mil-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li, sabiex tibbenefika mill-e?enjoni skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28c(A)(a) tas-Sitt Direttiva, huwa l?fornitur tal-o??etti li g?andu jressaq il-provi li l-kundizzjonijiet previsti g?all?applikazzjoni ta' din id-dispo?izzjoni, inklu? fosthom dawk imposti mill?Istati Membri sabiex ji?guraw l-applikazzjoni korretta u ?ara tal?e?enzjonijiet u sabiex jipprevjenu kull frodi, eva?joni fiskali jew abbu? eventwali, huma sodisfatti (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Twoh International, i??itata iktar 'il fuq, punt 26).

47 Mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li, fil-kaw?a prin?ipali, R e?i?a d-dritt tieg?u g?al e?enzjoni mill-VAT f'?irkustanzi fejn l-o??etti kkunsinnati effettivament telqu mit-territorju ?ermani?, i?da fejn il-fatturi u dikjarazzjonijiet li huwa pprovda lill-awtoritajiet tat-taxxa b?ala provi tal-operazzjonijiet intra-Komunitarji kienu deliberatament ivvizzjati b'nuqqas ta' pre?i?joni materjali. Fil-fatt, skont il?qorti tar-rinviju, R ?biet, f'dawn il-fatturi, l-identità tal-akkwirenti veri, sabiex tkun tista' tevadi l-?las tal-VAT dovut g?all-akkwist intra-Komunitarju li se?? fil?Portugall.

48 F'dan ir-rigward, il-pre?entazzjoni ta' fatturi foloz jew dikjarazzjonijiet foloz, kif ukoll kull manipulazzjoni o?ra tal-provi, tista' ttellef milli jin?abar l-ammont korrett tat-taxxa u, konsegwentement, li tikkomprometti l-funzjonament korrett tas-sistema komuni tal-VAT. Issa, attivitajiet b?al dawn huma iktar gravi meta huma mwettqa fil-kuntest ta' arran?amenti tran?izzjonali g?at-tassazzjoni ta' tran?azzjonijet intra-Komunitarji, li jiffunzjonaw, hekk kif ?ie msemmi fil?punt 42 tas-sentenza pre?enti, fuq il-ba?i tal-provi fornuti mill-persuni taxxabbli.

49 B'hekk, id-dritt tal-Unjoni ma jipprekludix lill-Istati Membri li jikkunsidraw l?istabbiliment ta' fatturi irregolari b?ala li jammontaw g?al frodi fiskali u li jirrifjutaw, f'ka? b?al dan, l-g?oti tal-e?enzjoni (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Schmeink & Cofreth u Strobel, i??itata iktar 'il fuq, punt 62, kif ukoll id?digriet tat-3 ta' Marzu 2004, Transport Service, C?395/02, ?abra p. I?1991, punt 30).

50 Fil-fatt, ir-rifjut tal-e?enzjoni f'ka? ta' inosservanza ta' obbligu previst mid-dritt nazzjonali, fil-ka? pre?enti l-obbligu li ti?i identifikata l-persuna li takkwista destinatarja tal-provvista intra-Komunitarja, g?andha effett disswa?iv li ji?gura l?effettività tal-imsemmi obbligu u sabiex jipprevjeni kull frodi u eva?joni fiskali (ara, b'analo?ija, g?al dak li jirrigwarda t-tnaqqis minn parti tal-VAT imnaqqsa, sentenza, Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak, Or?owski, i??itata iktar 'il fuq, punt 28).

51 B'hekk jirri?ulta li, fi?-?irkustanzi b?al dawk inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, l?Istat Membru tat-tluq tal-provvista intra-Komunitarja jista' jirrifjuta l?applikazzjoni tal-e?enzjoni billi jibba?a ru?u fuq il-kompetenzi tieg?u skont l?ewwel parti tas-sentenza tal-Artikolu 28c(A) tas-Sitt Direttiva u billi ji?i segwit l-g?an li ti?i ?gurata l-applikazzjoni korretta u ?ara tal-e?enzjonijiet u li tipprevjeni kull frodi, eva?joni fiskali jew abbu? eventwali.

52 Madankollu, fir-rigward tal-ka?ijiet partikolari fejn hemm ra?unijiet serji li ji?i ssupponut li l?akkwist intra-Komunitarju korrispondenti mal-provvista inkwistjoni tista' tevita l-?las tal-VAT fl-Istat Membru ta' destinazzjoni, u dan minkejja l-assistenza re?iproka u l-kooperazzjoni amministrattiva bejn l-awtoritajiet tat-taxxa tal-Istati Membri kkon?ernati, l-Istat Membru tat-tluq huwa, b?ala prin?ipju, marbut li jirrifjuta l-e?enzjoni favur il-fornitur ta' o??etti u li jobbliga lil dan tal-a??ar j?allas it-taxxa *a posteriori* sabiex ji?i evitat li t-tran?azzjoni inkwistjoni ma ta?rabx kull tassazzjoni. Fil-fatt, b'mod konformi mal-prin?ipju fundamentali tas?sistema komuni tal-VAT, din it-taxxa tapplika g?al kull tran?azzjoni ta' produzzjoni jew ta' distribuzzjoni, tnaqqis li jkun sar tal-VAT li jkun ?ied direttament l-ispi?a tad-diversi elementi li jiffurmaw il-prezz (ara, b'mod partikolari, id-digriet Transport Service, i??itat iktar 'il fuq, punti 20 u 21; sentenzi ??itati Optigen *et*, punt 54, kif ukoll Collée, punt 22).

53 G?al dak li jirrigwarda l-prin?ipju tal-proporzjonalità, g?andu jing?ad li ma jipprekludix li fornitur li jipparte?ipa fil-frodi jkun obbligat i?allas *a posteriori* l?VAT fuq il-provvista intra-Komunitarja li huwa jkun wettaq, sakemm l?implikazzjoni ta' dan fil-frodi hija element determinanti li jrid ji?i kkunsidrat fl?e?ami tal-proporzjonalità ta' mi?ura nazzjonali.

54 Barra minn hekk, il-konstatazzjoni li saret fil-punt 51 tas-sentenza pre?enti ma hijiex ikkontestata la mill-prin?ipji tan-newtralità fiskali jew ta?-?ertezza legali u lanqas minn dik tal-protezzjoni tal-aspettattivi le?ittimi. Fil-fatt, dawn il-prin?ipji ma jistg?ux ji?u validament invokati minn persuna taxxabbli li intenzjonalment ipparte?ipat fi frodi fiskali u pperikolat l-funzjonament tas-sistema komuni tal?VAT.

55 Fir-rigward tal-kunsiderazzjonijiet kollha msemmija iktar 'il fuq, g?andha ting?ata risposta g?ad-domanda li saret li, f'?irkustanzi b?al dawk inkwistjoni fil?kaw?a prin?ipali, fejn provvista intra-Komunitarja ta' o??etti effettivament se??et, i?da fejn, meta se??et din il-provvista, il-fornitur ?eba l-identità tal-akkwirent veru sabiex jippermetti lil dan l-akkwirent jevita l-?las tal-VAT, l-Istat Membru tat-tluq tal-provvista intra-Komunitarja jista', fuq il-ba?i tal-kompetenzi tieg?u skont l-ewwel parti tas-sentenza tal-Artikolu 28c(A) tas-Sitt Direttiva, jirrifjuta li jing?ata l-benefi??ju tal-e?enzjoni g?al din it-tran?azzjoni.

Fuq l-ispejje?

56 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in?natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal?osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (Awla Manja) taqta' u tidde?iedi:

F'?irkustanzi b?al dawk inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, fejn provvista intra-Komunitarja ta' o??etti effettivament se??et, i?da fejn, meta se??et din il-provvista, il-fornitur ?eba l-identità tal-akkwirent veru sabiex jippermetti lil dan l-akkwirent jevita l-?las tat-taxxa fuq il-valur mi?jud, l-Istat Membru tat-tluq tal-provvista intra-Komunitarja jista', fuq il-ba?i tal-kompetenzi tieg?u skont l-ewwel parti tas-sentenza tal?Artikolu 28c(A) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l?armonizzazzjoni tal?li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill?bejg? - Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta' stima, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2000/65/KE, tas-17 ta' Ottubru 2000, jirrifjuta li jing?ata l-benefi??ju tal-e?enzjoni g?al din it-tran?azzjoni.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-?ermani?.